

53/126-126A

de payer à Mon.<sup>r</sup> Masner la dite somme de ... [200] Louis".

[gez.] Philippe de Vendôme

- 1) Vitafano war laut Hyrvoix/Vendôme 88 (1910) 17 ein reicher jüdischer Bankier aus Mantua.
- 2) vgl. Sprecher/Geschichte I 117

Kopie, in franz. Sprache - AH 53, 297<sup>r</sup>

126 A

1710 Dezember 4., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [JUDEN] DAVID VITAFANO<sup>1</sup> [AN THOMAS MASSNER]

AH 53/126

"J'ay reçû la lettre, que vous m'avéz fait l'honneur de m'envoyer par l'E[x]-pres, et j'ay payé la Depençe, que Mons.<sup>r</sup> C l e r i c m'a demandé, en arrivant à Zurich Mess.<sup>rs</sup> Hess [damit dürften vermutlich der Zürcher Postmeister Kaspar H e s s und dessen Sohn Hans Kaspar H e s s gemeint sein] n'ont pas voulû payer les ... [200] Louis d'or pour moy pour les raisons, et discours, que M.<sup>r</sup> Cleric vous dira, mais nous avons trouvé le milieu de faire la lettre de Change pour Milan, et de faire, que Mon.<sup>r</sup> Christoffol B a l b e r de Zurich promette à M.<sup>r</sup> Cleric, que ma lettre de Change sera acquité sur le champ, ainsy voila Monsieur tout termine à cet egard, J'ay payé à Mons.<sup>r</sup> Cleric aussi les ... [50] florins de la depençe de Feldkirchen, mais j'espere, que vous le ferés remettre à son Altesse Monseigneur le Grand Prieur [der Malteserritterschaft franz. Zunge, Philippe de V e n d ô m e], puisqu'il n'est pas juste, et frais de Mons.<sup>r</sup> Cleric dans le voyage, qu'il a fait avec moy, et pour les trois jours, qu'il a demeuré à Zurich pour obtenir l'argent, ou bien les Cautions necessaires, je me raporte au reste Monsieur, a ce que vous dira M.<sup>r</sup> Cleric, qui a bien reconnu, si je suis un honnête homme, et si j'étois dans les fonds de passions à me voir refuser de Mess.<sup>rs</sup> Hess la dite somme, au reste j'ay eu l'honneur de presenter à son Excellence Monseigneur l'Ambassadeur [von Frankreich, François-Charles de Vintimille, Comte du L u c] les instances de son Altesse pour obtenir des bons traitemens pour M.<sup>r</sup> vôtre fils [Thomas M a s s n e r], et je ne doute que vous ne soyés content à l'egard du fond de l'accommodement de l'affaire, il m'a fait l'honneur de me repondre, qu'il ne peut faire rien autre, qu'executer

*les Ordres de la Cour*".

1) Vitafano war Bankier in Mantua.

---

Kopie, in franz. Sprache, von gleicher Hand wie AH 53/126  
AH 53, 297-298 - Blatt 298 leer

127

1715 August 14., Zug

A

SCHREIBEN VON AMMANN [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN AN DEN LANDVOGT  
[VON LENZBURG, BEAT LUDWIG BERSETH]

AH 48/42

---

"Weilen ich Vernommen das mein Fürstl. Gottshaus Muri<sup>1</sup> nach bezalther ange-  
laster 4000 thaller [Kontributionen der Abtei an Bern als Folge des 2. Vill-  
mergerkriegs], um noch um die Zinssen zue Entrichten angelangt wirdt, alls  
gib ich mihr die Ehr Mein hochg. Herr Landtvogt zuo informieren das Herr [Lau-  
rent Corentin] d e l a M a r t i n i e r e [der franz. Chargé d'affaires]  
auf mein ansuchen an Mein hochg. ... Herrn [alt] Schulltheissen [und derzei-  
tigen Rat von Bern, Johann Friedrich] W i l l a d i n g schreiben, um ein  
Erinnerung zuo thuen wie Er [- damals war De la Martinière Secrétaire-Inter-  
prète -] ihn in Namen Jhr Excellenz [des franz. Ambassadors] Herrn [François-  
Charles de Vintimille] Graffen von L u c 1713 auf der Tagsatzung zu Baden  
bittlich Ersucht<sup>2</sup>, damit ... Mury wegen bezahlung gemeldter summa Möchte Ent-  
hebt werden, ich hatte auch die Ehr selbsten Mein ... Herrn Schultheissen  
von Willading auch Herrn [alt] Landtvogt [der Landvogtei Lausanne?, Niklaus]  
T s c h a r n e r [Oberst im 2. Villmergerkrieg] solches zue Recommendieren,  
welche mich guethmüethig Versichern ihren gnedigen Herren und Obern [Schult-  
heiss und Rat von Bern] solches zue representieren, sid sellbiger Zeith haben  
ihr Excellenz gschriftlich auch zum öfftermahlen Mündtlich durch den Ver-  
storbnen Herrn Oberst [Johann Rudolf] M a n u e l [Generalmajor im 2. Vill-  
mergerkrieg]<sup>3</sup> an ... Bern dis geschäft Recomendierth und weilen währendten  
anwesenheith Jhr Excellenz H. Graffen von Luc ein so geraume Zeith nichts  
widteres einkomen, alls ist Man in der getrosten Hoffnung gestanden, solche  
Recommendation, auch wegen andern Erheblichen Ursachen so von seiten meines  
... Gottshauses Eröffneth worden, sein Erwünschter Effect haben werde, dan  
wen Nit anders Unglück wäre gewesen, das ... Gottshaus lengstens die 4000